

Woordenlijst Nederlands – Russisch

behorende bij Tweede ronde, editie 2016

Les 1		hoofdstuk (het)	глава
geachte	уважаемый	grondig	основательно
cursist (de)	слушатель курсов	voorbereiden	подготовить
geslaagd	сдали	wijzen (op)	указываем (на)
eindtoets (de)	экзамен	intensieve	интенсивный
zelfstudie (de)	самообучение	puntjes	точки
geleerd	учили	tot in de puntjes =	
circa	примерно	precies	
al te	слишком	rekent	рассчитывайте
verstaan	понимать	minstens	по меньшей мере
zich opgegeven	записались	voorbereiding (de)	подготовка
vervolg (het)	продолжение	succes (het)	успехов
meedelen	сообщить	groet (de)	привет
geplaatst	записаны	secretariaat (het)	секретариат
ronde (de)	тур		
serie (de)	серия	Les 2	
Delftse	дельфтский	wist	знал(а)
methode (de)	метод	lag	находилась
zit in elkaar	составлен	idee (het)	понятие
grammatica (de)	грамматика	ik had geen flauw idee =	
cursief	курсивом	ik wist het helemaal niet	
gedrukt	выделены	de één	один
betekenis (de)	значение	meende	полагал
opzoeken	отыскать	iemand anders	кто-то другой
ernaast	рядом с ними	bodem (de)	дно
uitdrukkingen	выражения	zei	говорил
vertaald	переведены	een derde	третий
uitgelegd	объяснены	klompen	деревянные башмаки
in totaal	всего	intussen	между тем
bevat	содержит	weet ik beter = weet ik	
index (de)	указатель	meer	
hierin	в него	werkelijkheid (de)	действительность
opgenomen	включены	Noordzee (de)	Северное море
daaraan	по нему	evenals	так же, как
voor het eerst = de eerste		onafhankelijke	независимое
keer		staat (de)	государство
voorkomen	встречаются	hoofdstad (de)	столица
wat voor	что за	daar van	из нее
gaan om	общаются	gewone	обычные
geregeerd	управляется	je kunt je gewone	
droog	сухой	schoenen aan = je kunt je	
basis (de)	основа	gewone schoenen dragen	
economie (de)	экономика	nergens	нигде
vele	многие	kunnen ontdekken =	
besproken	обсуждаются	gezien	
mogelijkheden	возможности	skates	коньки
discussie (de)	дискуссия	maten	размеров

gingen	пошли	werd	стал
zo'n	этаком	handel (de)	торговля
smal	узком	Amsterdammers =	
trap (de)	лестница	inwoners van Amsterdam	
recht	прямо	lieten	разрешили
omhoog	наверх	stadhuis (het)	мэрия
logisch	логично	bouwen	построить
volg	хожу	geworden	стал-
buitenlander (de)	иностранец	dankzij	благодаря
delen	частей	Lodewijk	Людовику
gehoord	слышал(а)	vochtig	влажным
Russisch (het)	русский	sindsdien	с тех пор
Chinees (het)	китайский	paleis (het)	дворец
Arabisch (het)	арабский	tentoonstelling (de)	выставка
Turks (het)	турецкий	afijn, we zien wel = nou	
huisgenoten	соседями по квартире	ja, we beslissen later	
m'n	моя	grachten	каналы
ingeburgerd	прижилась	opgezocht	отыскал
doei	пока	stelsel (het)	система
fietst	едет на велосипеде	ter wereld = op de wereld	
naartoe	туда	maar liefst = wel = niet	
regenkleding (de)	непромокаемая одежда	minder dan	
vergadering (de)	собрание	bruggen	мостов
zeilen	плавать под парусами	gegraven	прорыты
wou	хотел(а) бы	groei (de)	увеличение
meer (het)	озеро	ten behoeve van	ради
geloof	полагаю	vervoer (het)	перевозка грузов
kon	мог(ла)	destijds	в то время
dat doet er niet toe = dat		kooplui	купечества
is niet belangrijk		goederen	товары
zeiden	говорили	lagen	лежали
zwemmen	плавать	zolder (de)	чердак
		hierna	после этого
Les 3		eiland (het)	остров
hoi	привет	ernaartoe	туда-
ogenblikje	минуточку	pont (de)	паром
roep	позову	dichtbebouwde	густо застроенный
dagje (het)	денёчек	wijk (de)	район
Chinese	китайскими	ontstaan	возник
gasten	друзьями	gevaarlijk	опасно
regelen	договориться	mij te gevaarlijk = ik	
te voet	пешком	vind dat te gevaarlijk	
prettiger	приятнее	criminaliteit (de)	преступность
warmte (de)	теплень	coffeeshop (de) = café	
uitgangspunt (het)	пункт отправки	waar softdrugs verkocht	
ontstaan	возникновении	worden	
rondom	вокруг	softdrugs	лёгкие наркотики

verkocht	продаются	schoonvader (de)	тесть
overdrijft	преувеличиваешь	gastheer (de)	хозяин дома
meid	девушка	vloer (de)	пол
overkomen	приключалось	tekeningen	рисунки
nou goed dan = oké	ну, хорошо	bankstel (het)	мягкий уголок
vergat	забыла	kat (de)	кошка
neem mee	прихвати	glazen	стеклянном
plattegrond (de)	карта	album (het)	альбом
creditcard (de)	кредитка	Spitsbergen	Шпицберген
hè?	да?	geluidsinstallatie (de)	звукоустановка

Les 4

kom langs	заходи	zonnebloemen	подсолнухами
kwam	получалось	schilder (de)	художник
het kwam er niet van = het gebeurde niet		slaapkamer (de)	спальня
afspraak (de)	договоренность	badkamer (de)	ванная
huizen	дома	was (de)	стирка
keurig	аккуратно	pc's	компьютера
rij (de)	ряд	koekjes	печенья
dak (het)	крыша	zich voorstellen	представиться
ervoor	перед ними	netjes	прилично
schuurtje (het)	сарайчик	schenken in	наливают
populair	популярный	appelsap	яблочный
van voren	спереди	vooruit dan maar = oké, ik vind het deze keer goed	
planten	растения	vuil	запачкайтесь
gordijnen	занавески	zessen	около шести
verbergen	скрывать		
niets te verbergen hebben = er is niets wat ze willen verbergen		Les 5	
hond (de)	собака	manieren	способами
springt	прыгает	een heleboel	целую кучу
tegemoet	навстречу	je redden	выпутаться
kop (de)	голова	enigszins	как-нибудь
krijgt op z'n kop = ze spreken hem boos toe		bedoeling (de)	цель
kalm	спокойно	uit je hoofd	наизусть
bieden aan	предлагаем	overbodig	излишне
hangen	вешаем	verschrikkelijk	ужасно
gang (de)	коридор	zorgen	позаботиться
paraplu's	зонтики	onbekende	неизвестные
bak (de)	ёмкость	zorgvuldig	внимательно
gaan voor	проходят впереди	beluisteren	прослушивать
schaal (de)	ваза	totdat	пока (не)
piano (de)	пианино	zin (de)	предложение
kast (de)	шкаф	verstaat	поймёте
		uitspraak (de)	произношение
		dient (voor)	служит
		vervelend	скучно

groep (de)	группа	beviel	нравилось
in vullen	заполнять	geleidelijk	постепенно
bedoeld (voor)	задуман (для)	verlangen (het)	желание
uitsluitend	исключительно	kregen	родились
gedurende	во время	stap (de)	шаг
geoefend	поупражнялся	de stap gezet = de	
onder andere	кроме всего прочего	beslissing genomen	
leren	изучать	seconde (de)	секунда
gehad	брал(а)	spijt (de)	сожаление
contacten	контакты	leiden	ведут
hulpmiddel (het)	вспомогательное средство	trots	гордо
zich voor doet	возникает	verbouwing (de)	перестройка
overzicht (het)	обзор	linkerhanden	руки-крюки
tien tegen één = het is		al doende leert men = je	
bijna zeker		leert iets door het te doen	
oplossen	разрешить	handig	умелый
pagina (de)	страница	sla (de)	салат
blokjes	секции	knikt	кивает
onderdeel (het)	часть	bloeien	расти
voorin	перед ней	hobby (de)	хобби
nou en of = zeker!	ещё бы!	wijst ... aan	показывает
in je eentje	наедине с (самим) собой	bakkerij (de)	пекарня
regel (de)	строка	smid (de)	кузнец
alinea (de)	абзац	paard (het)	лошадь
bedenk	придумай	wagen (de)	телега
spreek uit	произнеси	verdwenen	исчезли
hardop	вслух	opheffing (de)	закрытие
bladzijde (de)	страница-	bedreigd (met)	угрожали
ga je gang = je kunt		geprotesteerd	запротестовало
beginnen		oorspronkelijke	коренные
		bewoners	жители
		gemeenschap (de)	общество
		gebeurtenissen	событиях
		tref	встречаешь
		begravenis (de)	похороны
		actie (de)	кампания
		verenigingen	обществ
		toneel (het)	театр
		jongeren	молодёжь
		landbouw (de)	сельское хозяйство
		biedt	предоставляет
		bedrijfsleven =	
		commerciële bedrijven	
		niettemin	тем не менее
		overwegen	собираются
		gezinnen	семьи
		zich vestigen	обосноваться
Les 6			
platteland (het)	сельская местность		
eenzaam	одинок		
boerderij (de)	ферма		
nog geen	без малого		
inwoners	жителей		
zochten	искали		
vrijheid (de)	свобода		
stilte (de)	спокойствие		
reageert	реагирует		
trieste	унылом		
wijk (de)	район-		
somber	мрачный		
winkelcentrum (het)	торговый центр		

aantrekkelijk привлекательно
 is het gedaan met onze
 rust = is onze rust
 verdwenen

Les 7

koninklijk королевство
 wel = misschien niet? в самом деле?
 democratie (de) демократия
 staatshoofd (het) глава государства
 werkelijke действительная
 verkiezingen выборы
 grondwet (de) конституция
 rechten права
 vastliggen зафиксированы
 formele формальный
 titel (de) титул
 maakt deel uit (van) входит в состав
 overleg (het) обсуждение
 minister-president (de) премьер-министр
 besluit (het) постановление
 handtekening (de) подпись
 directe прямое
 in het openbaar публично
 kwesties вопросах
 da's = dat is это
 nee, en da's maar goed
 ook = gelukkig niet
 verantwoordelijk отвечает
 handelen действовать
 gering незначительна
 echtgenoot (de) супруг
 echtgenote (de) супруга
 zussen сёстры
 zodra как только
 daden действия
 crisis (de) кризис
 vervullen исполняют
 nimmer никогда
 toestemming (de) разрешение
 niet van deze tijd = dat
 doen we tegenwoordig
 niet meer zo
 kandidaten кандидаты
 nauwkeurig тщательно
 onderzocht рассматриваются

het valt niet mee = het is
 niet makkelijk
 partner (de) партнёр(ша)
 beseffen осознают
 privéleven (het) частная жизнь
 zin (de) смысл
 bestaan (het) существование
 leden членам
 accepteert принимает
 jaarlijks ежегодно
 miljoenen миллионы
 paleizen дворцах
 volk (het) народ
 koningshuis (het) королевский дом
 trouw верен
 dun тонкий
 door dik en dun = onder
 alle omstandigheden
 band (de) связь
 verleden (het) прошлое
 geliefd любимы
 rampen бедствиях
 troosten утешить
 plechtigheden церемонии
 sprookje (het) сказка

Les 8

beste дорогая
 bedankt благодарю
 mailtje (het) сообщение
 afgelopen прошлого
 aardig порядочно
 gewend привыкли
 zaten пошли
 privéschool (de) частная школа
 heb je = zijn er
 jarig у него день рождения
 kwam tegen встретила
 advies (het) совет
 buurvrouw (de) соседка
 raadde aan посоветовала
 katholieke католическую
 weliswaar хотя и правда
 legde uit объясняла

openbare scholen = scholen die niet gebaseerd zijn op een godsdienst of filosofie		pure discriminatie (de)	чистейшая дискриминация
daarnaast	рядом с ними-	Les 9	
joodse	еврейские	bekeken	посмотрел(а)
islamitische	мусульманские	erboven	на ней
gebaseerd (op)	базируются	juiste	правильное
filosofie (de)	философия	term (de)	выражение
maatschappelijke	общественная	oudste	старинное
groepering (de)	группировка	omvatte	охватывала
oprichten	основать	Limburger = inwoner van de provincie Limburg	
behoort (tot)	принадлежит (к)	Groninger = inwoner van de provincie Groningen	
type (het)	тип	stromen	текут
kwaliteit (de)	качество	Maas (de)	Маас
leerstof (de)	учебный материал	Waal (de)	Ваал
leraren	учителя	Rijn (de)	Рейн
voldoen (aan)	отвечать (чему-то)	Zwitserland	Швейцария
scheiding (de)	разделение	Frankrijk	Франция
gaf	создавало	loop (de)	течение
voordelen	преимущества	namen	имена
juf (de)	учительница	vandaar dat = daardoor, om die reden	
meester (de)	учитель	zuidwesten (het)	юго-запад
leerlingen	ученики	Schelde (de)	Шельда
hetzelfde	одну и ту же	verbindt	соединяет
geloof (het)	вера	Antwerpen	Антверпен
bevordert	способствует	delen	делят
integratie (de)	интеграция	in tweeën	надвое
buurman (de)	сосед	helften	половин
bijzonder onderwijs = scholen gebaseerd op een religie of filosofie		verschillend	разные
voortgezet	среднее	open	открытые
beide	оба	hartelijk	сердечные
beroep (het)	профессия	genieten (van)	наслаждаются
universiteiten	университетах	leven (het)	жизнь
bestaat	существует	biertje (het)	пивко
onderscheid (het)	различие	carnaval (het)	карнавал
waarschuwde	предупреждал	serieus	серьёзные
zogenaamde	так называемых	nuchter	рассудительные
zwarte	чёрных	gek	глупо
achtergrond (de)	происхождение	zou kunnen = misschien, mogelijk	
beïnvloedt	влияет	motto (het)	девиз
niveau (het)	уровень	calvinisten	кальвинисты
begeleiding (de)	руководство	vooroordelen	предрассудки
adviseerde	посоветовал	nog wat	с гаком
kant (de)	сторона		

arrogant	высокомерные	dagelijks leven (het)	повседневная жизнь
Friezen = inwoners van de provincie Friesland		roepnaam (de)	имя
koppig	упрямые	langzamerhand	постепенно-
Zeeuwen = inwoners van de provincie Zeeland		ouderwets	старомодные
zuinig	бережливые	begrepen	поняла
je voorstellen	представить себе	voornamen	имена-
zandvlakte (de)	песчаная равнина	jongetjes	мальчишки
één grote zandvlakte = overal zand		dat hebben we te danken aan = dat is dankzij	
stroom (de)	поток	een tijdje	некоторое время
op zoek (naar)	в поиске (чего-то)	rijk (het)	империя
forens (de)	иностранцы	van alles	всё
elders	в другом месте	opgeven	сообщить-
		mocht	мог(ла)
		koos	выбирал(а)
		bakker (de)	пекарь
Les 10		komen (aan)	пришли
roos (de)	роза	dubbele	двойной
collega (de)	коллега	voornamen	знатных
eergisteren	позавчера	getrouwde	замужних
geboorte (de)	рождение	aangenomen	приняли
bus (de)	почтовый ящик	daarachter	за ним
bezoekers	посетители	streepje (het)	чёрточка
thuiszorg (de)	помощь на дому	ertussen	посредине
overdag	в течение дня	naakt	голый
verzorgen	ухаживать	gaf op	сообщали
baby (de)	грудной ребёнок	grappige	забавное
bezoek (het)	гости	ambtenaren	чиновники
eerlijk gezegd	честно говоря	vatte op	воспринимали
zie op (tegen)	испытываю неудовольствие	genoteerd	записывалось
lijken (op)	похожи	uiteindelijk	в конце концов
beschuit (de)	сухарь		
muisjes	анисовое драже	Les 11	
beschuit met muisjes = bij een geboorte eet men beschuit met een soort suiker		woonruimte (de)	жилая площадь
niet te eten = niet lekker		gezocht	разыскивается
geen punt = geen probleem		afgestudeerde	выпускник
punt (het)	вопрос	verpleegkundige (de)	медбрат (медсестра)
hoe ... hoe	чем ... тем	per direct	с сегодняшнего дня
hevig	сильно	containers	контейнерах
getwijfeld (over)	сомневались	niet zozeer	не до такой степени
oma (de)	бабушка	heerst	царит
genoemd (naar)	названа	nood (de)	нужда
		studenten	студенты
		gehuisvest	поселены
		achterlaten	оставляют
		zomaar	просто так
		zich inschrijven	записаться

corporatie (de)	корпорация	schiep	сотворил
organisatie (de)	организация	terecht	по праву
verhuurt	сдаёт	vliegt	летит
op een gegeven moment		stukken	участки
= op een zeker moment,		lijnen	линиями
op een dag		eromheen	вокруг них
anderen	другими	polders	польдеры
aangeboden	предложено	kanalen	каналы
bovenaan	первый (в списке)	waterstand (de)	уровень воды
positief	положительно	grond (de)	земля
weigeren	отказаться	nat	мокрая
aanbod (het)	предложение-	te nat om op te wonen =	
proces (het)	процесс	zo nat dat je er niet op	
vergunning (de)	разрешение-	kunt wonen	
gebonden	связан	in de loop	в течение
verhuizen	переехать	met behulp (van)	с помощью (чего)
salaris (het)	зарплата	molens	мельниц
bezetten	занимать	bevond zich	находились
streeft (naar)	стремятся (к тому,	zeespiegel (de)	уровень моря
	чтобы)	zich gerealiseerd	представили себе
beschikbaar	(держать) в наличии	stond	стояли
particuliere	частного	eens	когда-то
eigenaren	собственники	drooggemaakt	осушено
gelden (voor)	остаются в силе (для)	machines	машинами
regels	правила	ditmaal	на этот раз
jawel	да, конечно	hiermee	этим
zich houden (aan)	придерживаться	afgesloten	перегорожено
makelaar (de)	маклер	ontstond	образовалось
slaag	удастся	overgebleven	осталось
gedeeltelijk	частично	vormen	образуют
verhuren	сдавать	mensenwerk	творение рук
toegestaan	разрешено		человеческих
onderhuur (de)	субаренда	gelegen	расположенных
bureaus	конторы	ziet eruit	выглядит
via	через	landschap (het)	ландшафт
via via = via familie		heuvels	холмами
of vrienden of andere		heuse	настоящая
mensen die je kent		berg (de)	гора
kennissen	знакомых	volkomen	совершенно
aanhouder (de)	настойчивый	natuurlijke	естественным
wint	выигрывает	puur	чистойшей-
de aanhouder wint = wie		puur natuur = niet door	
volhoudt, bereikt zijn		de mens gemaakt	
doel		bossen	леса
		vanzelf	сами собой
Les 12		hout (het)	древесина
God	Бог	winst (de)	прибыли

behalen	получить	lastig	трудно
kust (de)	берега	ontkennen	отрицать
stranden	пляжи	weet je wat? = ik heb een idee	
duinen	дюнами	docenten	доцентам
spel (het)	игра	directeur (de)	директор
trekken aan	привлекают	personeel (het)	персонал
wandelaars	любителей прогулок	klopt	верно
wandelen	гуляют	aanspreken (met)	обращаться
er af	от него	hangt af (van)	зависит (от)
erbij	к нему	gedrag (het)	поведение
conclusie (de)	вывод	formeel	формальное
gaan hun eigen gang = doen wat ze zelf willen		druk uit	выражаешь
		respect (het)	уважение
		kerk (de)	церковь
		bidden	молитве
		aangesproken (met)	обращаются
		toon	проявляешь
		begrijp	понимаешь
		verkoopster (de)	продавщица
		verklaar	объясняешь
		teken (het)	знак
		niet één twee drie = niet direct	
		beantwoorden	ответить
		scheppen	создавать
		neem aan	полагаю
		er vandoor	пора (уходить)
		nodig	нужно
		Les 14	
		jeugdige	юные
		fietsers	велосипедисты
		pratend	разговаривая
		verschijnsel (het)	явление
		linksaf	налево
		rechtdoor	прямо
		automobilisten	автомобилисты
		opgelet	будь(те) внимательным(и)
		massa (de)	масса
		scholengemeenschap = grote school met drie schooltypen onder één dak	
		zitten	
		scholieren	школьники

Les 13

waar ben ik mee bezig? =
wat ben ik aan het doen?
= waarom doe ik al die
moeite?

aan het voorbereiden

ben = bezig ben met de
voorbereiding

heb je er niets aan = kun
je het niet gebruiken

verderop

Belgen

noordwesten (het)

dialect (het)

Antillen

behoren

Koninkrijk (het)

Suriname

allang

kolonie (de)

Indonesië

Wereldoorlog (de)

vervangen

Zuid-Afrika

variant (de)

Afrikaans (het)

voortgekomen

gemeen

jammer

ingewikkeld

noodzaak (de)

ingezien

weet-ie = weet hij

через (50 км.)

бельгийцы

северо-восток

диалект

Антилах

входят в состав

Королевство-

Суринам

уже давно

колония

Индонезия

мировая война

заменён

Южной Африке

вариант

африкаанс

произошёл

общего

жаль

усложняют

необходимость

понимал

kiest	выбирает	volstrekt	абсолютно
z'n	его (её)	negens en tiens = zeer	
hierover	об этом	goede resultaten	
om de tien jaar = één keer in de tien jaar		magere zesjes = niet zulke goede resultaten	
inzicht (het)	мнение	magere	тощие
tot voor kort	до недавнего времени	behaald	набрал(а)
vakken	предметы	alweer	опять
blijkt	оказывается	vanuit	из
dat blijkt niet te werken = het is duidelijk dat dat niet lukt		ideaal (het)	идеал
lesprogramma = het curriculum, de vakken die gegeven worden op een school of andere onderwijsinstelling		klachten (over)	жалобы
lopen uiteen	расходятся	huilen	плакать
in theorie	теоретически	om te huilen = erg slecht	
kanten	стороны	onlangs	недавно
keus (de)	выбор	selectie (de)	отбор
blijf je bij je eerste keus = verander je je eerste keus niet meer		toe passen	применить
voorbereidend	подготовительное	voorzichtig	осторожно
opleiding (de)	обучение	kijk uit	берегись
waar	правдой	haast (de)	спешка
was dat maar waar = ik wou dat het waar was		Les 15	
kwart (het)	четверть	professionele	профессиональные
diploma (het)	диплом	voetbalclubs	футбольные клубы
praktijkgericht	нацеленным на практику	lelijk	ужасно
sluit aan (bij)	сочетается (с)	lelijk in de problemen = in grote problemen	
aanleg (de)	способности	schulden	долги
interesse (de)	интерес	topsalarissen	зарплаты по высшей ставке
makkelijker gezegd dan gedaan = het is moeilijker dan je denkt		spelers	игроки
het liefst	предпочтитает	trainers	тренеры
examen (het)	экзамен	luxe (de)	роскошь
toelating (de)	допущение	stadions	стадионы
laten toe	принимают	prestaties	достижения
gedachte (de)	замысел	onder de maat = niet goed genoeg	
verbazing (de)	удивление	beroep (het)	профессия
tot mijn verbazing = ik was verbaasd		doen een beroep	обратиться за помощью
eisen	требования	red	спасайте
		ingaan (op)	согласиться (на)
		supporters	болельщики
		beleven	испытывают
		plezier (het)	удовольствие
		als het ware	как бы
		ontmoeting (de)	встреча
		elftal (het)	футбольная команда
		kampioen (de)	чемпион

reclame	реклама	talenten	таланты
concert (het)	концерт	ontwikkelingslanden	развивающихся стран
opera (de)	опера	trainen	тренируют
subsidie (de)	субсидия	verkopen	продают
verkeren	находятся	slaven	рабы
niet zelden	нередко	beloond	вознаграждён
overeind	(держаться) на ногах	gemener	омерзительнее
steun (de)	поддержка	wonder (het)	чудо
voetballers	футболисты	geen wonder = het is	
rolmodel (het)	образец для подражания	logisch	
inspirerend	вдохновляет	Les 16	
team (het)	команда	dames	дамы
krachtige	мощный	heren	господа
stimulans (de)	стимул	opzij	в сторону
verdienen terug	окупают	museum (het)	музей
investeringen	вложения	duwen	толкайте
dubbel en dwars = helemaal		alstublieft	пожалуйста
kunst (de)	искусство	met z'n allen = allemaal	
knappe	красивое	nauwe	узкой
bal (de)	мяч	gaten	отверстия
snelheid (de)	скорость	Willem	Вильгельм
doelpunt (het)	гол	Oranje	Оранский
haat	ненавижу	geschoten	застрелен
toeschouwers	зрителей	vaderland (het)	отечество
wedstrijden	соревнований	des vaderlands = van het vaderland	
schokkend	шокирующими	vermoord	убит
zich schamen	стыдиться	omstreeks	около
waag me	осмеливаюсь	verzameling (de)	собрание
vechten	драться	één voor één	одну за другой
of ... of niet	или ... или нет	in handen	(прибрать) к рукам
overwinning (de)	победа	regeren	править
vuist (de)	кулак	laat over (aan)	предоставляет
op de vuist gaan = gaan vechten		plaatselijke	местных
spoor (het)	след	in zijn plaats	на его месте
vernietiging (de)	разрушение	verschijnt	появляется
bezorgt	доставляет	erft	наследует
letterlijk	буквально	neef (de)	племянник
handen vol werk = veel werk		prins (de)	принц
openbaar vervoer (het)	общественный транспорт	Brussel	Брюссель
vermogen (het)	состояние	opgevoed	воспитан
diezelfde	тот же (самый)	Spaanse	испанский
symbolisch	символическую	vertegenwoordigen	представлять
		of beter gezegd = je kunt beter zeggen	
		verzet (het)	сопротивление

gezag (het)	власть	stormramp (de)	наводнение (вызванное штормом)
legt op	облагает (налогами)		
godsdienst (de)	вероисповедание	verhaal (het)	история
protestantisme (het)	протестанство	braken door	прорвались
juist	как раз	klimmen	взбирались
protestant	протестантом	daken	крыши
leiding (de)	руководство	wachten (op)	ждали (чего)
opstand (de)	восстание	redding (de)	спасение
de 80-jarige oorlog = de oorlog die 80 jaar duurde (1568-1648)		ongelukkigen	несчастные
periode (de)	период	dreven	перемещались на плаву
benauwd	душный	urenlang	часами
sluiten zich aan	присоединяются к	vielen	пали
republiek (de)	республика	onbekende	неизвестное
der	от de	hoeveelheid (de)	количество
doodt	убьёт	dieren	животных
beloning (de)	вознаграждение	verdronk	утонуло
geschiedt	происходит	kapot	испортились
onafhankelijkheid (de)	независимость	stortten in	обрушились
reeds	уже	landbouwgrond (de)	земельные угодия
feit (het)	факт	onbruikbaar	непригодными
Europese	европейскими	overkomen	случиться
erkend	признаются	vond	считал
behouden	сохраняют	verhogen	надстраивать
Oranjes	Оранские	zwakke	слабые
bevinden ons	находимся	plekken	места
		versterken	укреплять
		afsluiten	перегородить
		duurder	дороже
Les 17		technisch	технически
dammen	плотины	zouden	были бы
beschermen	защищают	raken	оказались
binnenland (het)	внутренние области страны	veiliger	безопаснее
hoe gaat dat in z'n werk = hoe doen ze dat		kustlijn (de)	береговая линия
binnen	внутри	tevens	в то же время
sloten	рвы	verbindingen	сообщение
leverde	производил	recreatie (de)	отдых
energie (de)	энергия	volledige	полное
machinaal	механически	op den duur	в конце концов-
gemalen	насосных станций	schadelijk	пагубным
pompen	качают	milieu (het)	экологии
honderden	сотен	delta (de)	дельта
doel (het)	цель	Deltawerken = het werk aan dijken en dammen in Zuidwest-Nederland	
ongetwijfeld	несомненно	voltooid	завершены
dwars	поперёк	vijand (de)	враг
zeearmen	морские рукава	verslagen	побеждён

Les 18

pijnlijke	больная
ontstoken	воспалённое
keel (de)	горло
maag (de)	желудок
recept (het)	рецепт
pil (de)	таблетка
de pil = een pil om niet in verwachting te raken	
grieprik (de)	укол против гриппа
fysiotherapeut (de)	физиотерапевт
huid (de)	кожа
hart (het)	сердце
verwijzing (de)	направление
beoordelen	судить
haakjes	скобками
tussen twee haakjes = overigens	
tanden (de tand): als je last hebt van je tanden, ga je naar de tandarts	
deeltijd (de)	(работа) на неполной ставке
praktijk (de)	практика
zorg (de)	забота
los	свободный
los daarvan = vergrijst	кроме этого стареет
hoe ... des te vaker	чем ... тем-чаще
veronderstel	предположи
opbelt	позвонишь
post (de)	пост
teruggebeld	перезвонят
noodgevallen	случаях острой необходимости
spoedeisende hulp (de)	срочную помощь
datzelfde	в том же
eventueel	возможно
ambulance (de)	машина скорой помощи
zware	сильнодействующие
schrijven voor	прописывают
afwachten	подождать
weekje (het)	неделька
komt terug	вернитесь
verkouden	простужен

antibiotica	антибиотики
aandringen	настаиваешь
de meeste	большинство
gaan over	проходят

Les 19

beter laat dan nooit = laat is beter dan helemaal niet in verwachting	в (интересном) положении
sta tegenover	отношусь
van alles en nog wat = een heleboel	
zo	так
verklaring (de)	свидетельство
tekenen	подписать
erkent	признаёт
automatisch	автоматически
wennen	привыкать
wees	будь
hou	сохраняю
verwarrend	запутанно
verandering (de)	изменение
opeens	внезапно
voor zover	насколько
als ik jou was = in jouw plaats = mijn voorkeur zou zijn	
die van Bram = de naam van Bram	
de jouwe	твоё
aankondigingen	извещения
verstuurd	отправила
de deur uit	из дома
bruiloft (de)	свадьба
met alles erop en eraan = met alles wat erbij hoort	
Bram z'n idee = het idee van Bram	
gezelschap (het)	компания
bruid (de)	невеста
weggeeft	отдаёт
receptie (de)	приём
diner (het)	обед
tot slot	в заключение
vrolijk	весёлый
verrassen	поражают

zelfgemaakte	собственными	vensters	окнами
liedjes	песенками	eigenaar (de)	владелец
gedichten	стихами	waar ik het net over had = waar ik net over sprak	
dansen	танцевать	kasteel (het)	замок
bestemming (de)	направление-	thans	теперь
afscheid (het)	прощание	hebben zitting	заседают
vrijgezel (de)	холостой	plein (het)	площадь
gewoonte (de)	обычай	demonstraties	демонстрации
Brams	Брама	vakbond (de)	профсоюз
wolken	облаках	staking (de)	забастовка
in de wolken = erg blij		torentje (het)	башенка
informeerde	справлялась о	opgevallen	заметили
sprong	прыгала	werkkamer (de)	(рабочий) кабинет
gat (het)	дыра	Hagenaars = inwoners van Den Haag	
sprong een gat in de lucht = was heel erg blij		ontwerp (het)	проект
gedacht (aan)	думали (об)	waarderen	оценить
past (op)	присмотрит	sociale	социальными
veroverd	захватили	fraaie	изящной
crèche (de)	ясли	vrede (de)	мир
draaien om	поменяли	zalen	залах
rollen	роли	Internationaal	Международный
modern	современно	Gerechtshof (het)	Суд
glimlachen	усмехнуться	conflict (het)	конфликт
een handje helpen	помочь немного	doen uitspraak (over)	выносят приговор
verzorging (de)	уход	rechters	судьи
kleinkind (het)	внук (внучка)	rechtbank (de)	суд
daar ... in	в этом	juridische	юридический
Les 20		komen aan	приближаемся
goedemiddag	добрый день	badplaats (de)	морской курорт
tocht (de)	поездка	schijnt	светит
uitleg (de)	пояснение	wild	бурное
in tegenstelling tot (i.t.t.) = heel anders dan		frisse	свежий
eigendom (het)	собственность	neus (de)	нос
graaf (de)	граф	een frisse neus halen = lekker buiten lopen	прохладиться
richting (de)	направление	pier (de)	пристань
laan (de)	аллея	visje (het)	рыбка
breed	широкая	boulevard (de)	бульвар
deftige	солидные	mededeling (de)	сообщение-
typisch	типично	verwacht	ожидаю
Haags	по-гаагски	keren terug	возвращаемся
recht vooruit	прямо вперед	vissers	рыбаки
residentie (de)	резиденция	vertrekpunt (het)	место отправления
ambassades	посольства	tot zo	до скорого
bakstenen	кирпичное		

Les 21

het ging voor de wind = het ging goed	
gouden	золотой
moeras (het)	болото
rijkste	богатых
Nederlands bekendste voetballer = de meest bekende voetballer van Nederland	
nadeel (het)	недостаток
boten	суда
dat lag voor de hand = dat was logisch	
aangezien	в виду того, что
ideale	идеальные
transport (het)	транспорт
technieken	методы
vervaardigden	изготавливали
kijkers	подзорные трубы
instrumenten	инструменты
vaardigheden	навыки
verspreidden zich	распространялись
konden	могли
bleven	оставались
kochten	покупали
graan (het)	зерно
Polen	Польше
Scandinavië	Скандинавии
verkochten	продавали
zout (het)	соль
wijn (de)	вино
wereldzeeën	мировые океаны
Azië	Азии
begon	началась
peper (de)	перец
kruiden	пряности
kwamen (bij)	прибавились
katoen (het)	хлопок
zijde (de)	шёлк
goud (het)	золото
cacao (de)	какао
routes	маршрутов
vers	свежую
voedsel (het)	пища
in slaan	запасать
bewaren	хранить

vraag (de)	спрос
vestigingen	учреждениями
India	Индии
legden	закладывали
koloniale	колониальной
musea	музеех
schilderijen	картины
immigratie (de)	иммиграция
bijdrage (de)	вклад
ontwikkeling (de)	развитие
vluchtelingen	беженцев
immigranten	иммигрантов
joden	евреи
Portugal	Португалии
komst (de)	приход
stimuleerde	стимулировал
geestelijk	духовную

Les 22

op gelijke voet met = even belangrijk als	
VS (de) = de Verenigde Staten van Amerika	США = Соединённые Штаты Америки
wezenlijk	существенно
Unie (de)	Союз
Britse	британские
koloniën	колонии
verklaarden	объявили
betrekkelijk	относительно
eenheid (de)	единство
hoop (de)	надежда
oorlogen	войны
voorkomen = zorgen dat het niet gebeurt	
grenzen	границы
subsidies = hulp van de overheid in de vorm van geld	
boeren	крестьяне
zekerheid (de)	гарантия
omtrent	в отношении
invoerrechten	ввозные пошлины
lidstaten	государства-члены
concurrentie (de)	конкуренция
buitengewoon	чрезвычайно
exporteren	экспортировать
tegenstanders	противники

veroordelen	осуждают
kritisch	критически
fort (het)	крепость
in strijd (met)	противоречит
overeenkomsten	соглашениям
uit sluiten (van)	исключать
breek af	разрушайте
tarief (het)	тариф
nemen over	перейдѣт
zover	дойдѣт до того
als het zover is = als dat echt gebeurt	
verdedigen	защищать
zich bezighouden (met) industrieën	заниматься отраслями промышленности
technologische vereisen	технологическое требуют
wat betreft	что касается
naderen	приближаются
tal van	множество
wetten	законов
afkomstig (uit)	исходят (от)
voorts	далее
munt (de)	валюта
concurrereert	конкурирует
dollar (de)	доллар
heden	сегодня
tot op heden = tot nu toe	
varen	проводят
koers (de)	курс
president (de)	президент
gezamenlijk	совместного
militair	военного
optreden (het)	выступление
laat staan = en helemaal niet	
leger (het)	армия
waardoor	из-за чего
semi-	полу-
handhaven	сохранять
voortaan	впредь
hanteren	использовать
scheelt	составляет разницу
vanzelfsprekend	само собой разумеется
enorm	огромную

tegen de 3600 = bijna
3600

Les 23

wie weet = misschien
in dit verband = bij dit
onderwerp
door middel van = met
van ondertitels voorzien
= zorgen dat er
ondertitels komen
zonder ook maar één =
helemaal zonder
vaste uitdrukkingen =
vaste combinaties
mocht een woord je niet
bekend voorkomen = als
een woord je niet bekend
lijkt
wat je te doen staat = wat
je moet doen
neem me niet kwalijk =
excuses
kwalijk = slecht, boos
je hebt nog enige weken
te gaan = de cursus duurt
nog een paar weken
hoog tijd = je moet er
direct mee beginnen
in grote lijnen = de
belangrijkste zaken
sta je niet met je mond
vol tanden = weet je wat
je moet zeggen
zijn we bij jou aan het
juiste adres = kan jij ons
alles vertellen
je weet er alles van af =
je weet alles erover
zo goed als = bijna
stil vallen = stoppen
daar heb je geen zin in =
dat wil je niet
je hebt er schoon
genoeg van = je wilt dat
helemaal niet meer

Les 24

geeft uit

расходует

bruto nationaal product = alles wat een land aan goederen en diensten produceert		verplichting (de) wel degelijk = zeker wél	обязанность
ontwikkelingshulp (de)	помощь развивающимся странам	gericht	направлены
samenwerking (de)	сотрудничество	specifieke	специфические
borst (de)	грудь	behoefte	нужды
zij slaan zich op de borst = zij zijn trots		middenklasse (de)	средний класс
percentage (het)	процент	opkomen	появиться
stellen	говорят	relaties	отношения
vernietigend	уничтожающее	evenwicht (het)	равновесие
oordeel (het)	мнение	brengen	привести
zo ja	если да	gaat gepaard (met)	сопровождается
tegenstanders	противники-	overdracht (de)	передачей
geholpen	помогло	het Westen kan het niet maken = het is niet verantwoord als het Westen dat doet	
omstandigheden	обстоятельства	stoppen	остановить
verbeterd	улучшились	geweten (het)	совесть
bovenlaag (de)	верхний слой	trek (de)	переселение
vult	наполняет	hoeven	быть обязанными (что- либо делать)
lot (het)	судьба	geluk (het)	счастье
armen	бедных	Les 25	
westerse	западных	historische	исторический
leefstijl (de)	образ жизни	gebombardeerd	подвергся бомбардировке
overnemen	перенимут	kern (de)	ядро
hebben er eeuwen over gedaan = het duurde honderden jaren voordat		bleef	оставалось
projecten	проекты	steen (de)	камень
opgezet	организованы	bleef geen steen op de andere = gingen alle gebouwen kapot	
initiatieven	инициативы	beeld (het)	скульптура
voorwaarden	условиях	kunstenaar (de)	художник
verleend	предоставлена	nieuwbouw (de)	новостройка
eisen	требуют-	markthallen	крытых рынках
uitgaven	расходы	theater (het)	театр
ijzeren	железную	vlakbij	рядом
greep (de)	хватку	gewerkt	ведутся работы
in een ijzeren greep = helemaal in hun macht		overhemden	рубашки
lijden	терпят	mouwen	рукавами
verlies (het)	убыток	opgerold	закатанными
voorstanders	сторонники	steken	высунуть
erfenis (de)	наследие	je handen uit de mouwen	
derhalve	следовательно	steken = aan het werk gaan	
morele	моральную		

werkzaam	работает	Sociaal en Cultureel	
waaraan	чему	Planbureau = instituut	
dankt (aan)	обязан (чему)	dat onderzoek doet en de	
geheim (het)	секрет	regering adviseert	
bereikbaar	досягаем	toegenomen	возросло
tientallen	десятки	huishoudens	семей
leggen aan	причаливают	interview (het)	интервью
in volle zee = midden op zee		onderzoeker (de)	исследователь
verstand (het)	толк	komt neer (op)	так и понимай
waterbouw (de)	гидротехника	delen	разделяем
compleet	полную	efficiënte	рациональное
terrein (het)	зона	vervoermiddel (het)	транспортное средство
aangelegd	построили	comfortabeler	(более)
diepte (de)	глубина		комфортабельным
getransporteerd	транспортируются	uitgerust (met)	оснащенным
Duitse	немецкую	handsfree	громкой связью
Ruhrgebied (het)	Рурская область	navigatie (de)	навигация
aangevoerd	доставляются	verkeersinformatie (de)	информация о
olie (de)	нефть		дорожном движении
ijzererts (het)	железная руда	borden	читаю
steenkool (de)	каменный уголь	snelweg (de)	автострада
ton (de)	тонна	files	пробок
schatting (de)	оценка	vervijfvoudigd	упятилось
naar schatting = ongeveer		waaruit	чем
binnenvaart (de)	речное судоходство	toename (de)	рост
getallen	цифр	stijging (de)	повышение
logistiek (de)	логистика	participatie (de)	участие
Rotterdamse	роттердамских	factor (de)	фактор
functioneert	функционирует	lengte (de)	длина
schip (het)	корабль	spits (de)	острый конец
lossen (het)	разгрузка	waarnemingen	наблюдениям
laden (het)	погрузка	parttimers = mensen die minder dan 36 uur per week werken	
geautomatiseerd	автоматизированная	veelal	обычно
binnen- = binnenland	внутри- = внутри страны	fulltimers = mensen die 36 of meer uur per week werken	
hierdoor	из-за этого	houden op	заканчивают
samenstelling (de)	состав	opening (de)	открытие
Rotterdammers	роттердамцы	onvermijdelijk	неизбежно
mengsel (het)	смесь	recreatief	относящиеся к сфере развлечений
diverse	разных	pad (het)	тропа
multicultureel	мультикультурный	ze zijn op pad = ze gaan uit	
Les 26		neemt af	уменьшается
afhankelijker	зависимыми	benodigde	необходимое
concludeert	заключает		

juist	именно	wieg (de)	колыбель
simpel	просто	graf (het)	могила
megabioscoop (de)	многозальный кинотеатр	verzorgingsstaat (de)	государство всеобщего благополучия
skibaan (de)	горнолыжная трасса	herstelde zich	восстановились
wel zo eerlijk = dat is eerlijker		draaide	крутилась
bezit (het)	владение	motor (de)	мотор
bedacht	придуманы	diegenen	те
zijn niet doorgedaan = zijn niet in praktijk gebracht	не претворены в жизнь	middelen	средств
accijns (de)	акциз	middelen van bestaan = werk en/of geld	
benzine (de)	бензин	regeling (de)	упорядочивание
bestrijdt	борется	ingesteld	введены
grensstreken	пограничных областях	tijden	времена
tanken	заправляться горючим	nam af	снижалась
uitbreiding	расширение	werkgelegenheid (de)	занятость
wegennet (het)		plotseling	неожиданно
verleden tijd = voorbij		tempo (het)	темп
vrees	боюсь	tegelijkertijd	одновременно
teleurstellen	разочаровать	vertoonde	показывало
		scherpe	резкое
		vermindert	уменьшается
		uitkomen	оказаться
		scholing (de)	образование
Les 27		aan de slag = aan het werk	
categorieën	категорий	anderzijds	с другой стороны
kinderbijslag (de)	надбавка за ребёнка	aarzelen	не решаются
bijstand (de)	помощь	in dienst nemen	принимать на работу
wegens	из-за	vergrijzing (de)	старение
loon (het)	заработная плата	rijzen	возникают
bankrekening (de)	банковский счёт	relatief	относительно
kader (het)	рамка	de beroepsbevolking = alle mensen die (kunnen) werken	
in het kader van = op basis van	в рамках чего-либо	een antwoord = een oplossing	ответ
arbeidsongeschiktheid (de)	нетрудоспособность		
percentage (het)	процентное (со) отношение		
ontslag (het)	увольнение	Les 28	
voormalige	прежний	tulpen	тюльпанов
gehandicapten	инвалиды	treft aan	обнаруживаете
langdurig	долговременно	etalages	витринах
zieken	больные	gloeilampen	лампочки
voorzieningen	обеспечение		(накалывания)
pensioen (het)	пенсия	geproduceerd	производится
minimumloon (het)	гарантированный минимум зарплаты	productie (de)	продукция
verzorgd	обеспечен	voornamelijk	особенно

export (de)	экспорт	multinational (de)	мультинациональный
consumptie (de)	потребление		концерн
verwerking (de)	переработка	aangeduid	обозначен
patat (de)	картошка-фри	fabriek (de)	фабрика
chips	чипсы	groeide uit	разрослось
vlammetje (het)	огонёк	latere	последующий
slaat (op)	намекает (на)	elektronica	электроника
aanzienlijke	значительного	concern (het)	концерн
hoeveelheden	количества	aandeel (het)	доля
aardgas (het)	природный газ	dvd-systemen	DVD-систем
kookt	готовит	weggehaald	вывел
gehaald	добывается	innovatie (de)	нововведение
geëxporteerd	экспортируется	technologie (de)	технология
dankbaar	благодарно	kunststoffen	синтетические
bron (de)	источник		материалы
lopen rond	разгуливают	verwerkt	переработаны
koeien	коровы	stoelen	стульях
zuivel (de)	молочные продукты	ervan = van kunststof	из него
bol (de)	шар	petrochemische	нефтехимической
herkent	узнаёте	producent (de)	производитель
vermoedelijk	наверно	momenteel	в данный момент
Goudse	Гаудский	leider (de)	лидер
varkentje	поросёнок	heerlijk	великолепное
veeteelt (de)	скотоводство	helder	прозрачное
klant (de)	покупатель		
tomaat (de)	помидор	Les 29	
tuinbouw (de) = sector die groente, fruit en bloemen produceert		kijkt aan (tegen)	смотрит (на)
bollenvelden = grote velden met bloemen		nadruk (de - op)	упор (на)
bezocht	посетили	onderlinge	взаимном
daar heen	(пойти) туда	rivaliteit (de)	соперничестве
geel	жёлтый	gemeenschappelijke	общих
paars	сиреневый	belangen	интересах
regenboog (de)	радуга	houding (de)	позиция
paprika's	перцы	ten opzichte van	в отношении
kas (de)	теплица	concentratiekampen	концлагерях
streek (de)	местность	zich verzet	сопротивлялись
er = kassen		hiervan	в этом
's nachts	ночами	overtuigd (van)	убеждён (в)
licht (het)	свет	opvallend	поразительно
productiviteit (de)	продуктивность	gesproken	сказано
verkoop (de)	продажа	geschreven	написано
veilingen	аукционы	bijeenkomsten	собрания
lamp	лампа	publiek (het)	публика
		behoorlijk	значительно
		nummer (het)	номер
		nummer 1 = de belangrijkste	

degelijke	добротные	tegen het lijf lopen = ontmoeten	
waardering (de)	признание		
vergelijking (de)	сравнение		
Duitsers	немцы	Les 30	
tamelijk	довольно	durven	осмеливаются
gewoonlijk	обычно	ingebroken	совершается взлом
baas (de)	начальник	gestolen	подвергаются угону
waren ze ons de baas = waren ze beter dan wij		enig	любой
wedstrijd (de)	соревнование	aantasting (de)	расстройство
ook al weer	опять же	berusten (in)	смириться (с)
helden	герои	waarover	из-за чего
verloren	проиграли	windt zich op (over)	волнуются (из-за)
ploeg (de)	команда	klagen (over)	жалуются (на)
bijgewoond	присутствовали	geweld (het)	насилие
geest (de)	душа	van nabij	вблизи
betrekkingen	отношения	meemaken	испытывают
zodanig	до такой степени	plegen	совершают
de baas speelde = zijn wil oplegde, alles wilde regelen		verveling (de)	скука
revolutie (de)	революция	uit verveling = omdat ze zich vervelen	
stichtten	основали	protest (het)	протест
afzonderlijke	отдельное	grijpt in	вмешивается в
in Nederlandse ogen = volgens de Nederlanders		keihard	жёстко
zuidelijk	южное	omvang (de)	объём
veel minder	намного меньше	blauw op straat = politie op straat	полицейских на улицах
bezwaar (het)	возражение	uitgesloten	исключено
delta (de)	дельта	lokt uit	провоцирует
schouders	плечи	camera's	камеры
de schouders zetten onder iets = hard werken voor iets		aanbrengen	установить
overkant (de)	противоположная сторона	privacy (de)	частная жизнь
Kanaal (het)	Ла-Манш	daders	преступники
Britten	британцы	gepakt	ловят
hechten (aan)	придерживаются	preventief	предупредительно
tradities	традиций	fouilleren	обыскивать
humor (de)	юмор	arresteren	арестовывать
in hoeverre	в какой мере	cellen	камер
voortreffelijk	превосходные	gevangnissen	тюрьмах
koks	повара	stelling (de)	утверждение
sterren	звёзды	luidt	звучит
lijf (het)	тело	spreken aan (op)	привлекают (за)
		steekpartij (de)	поножовщина
		loop op	получаешь
		schotwond (de)	огнестрельная рана
		wapens	оружием
		verwijten	упрекать

valt de ouders iets te verwijten = is het de schuld van de ouders		specialisten	специалистам
verkeerd	неправильно	uitzendbureau (het)	бюро по трудоустройству
gegaan	пошло	resultaat (het)	результат
opvoeding (de)	воспитание	catering (de)	кейтеринг
oefenen uit	используют	tallose	бессчётное
media	средства информации	schieten	растут
kippen	куры	paddenstoelen	грибы
zijn er als de kippen bij = zijn er heel snel bij		schieten als paddenstoelen uit de grond = er komen heel snel veel nieuwe bij	
deskundigen	специалисты	nader	более подробно
politici	политики	constateren	констатируем
komen aan het woord = mogen zeggen wat ze ervan vinden		banen	(рабочих) мест
denkt na (over)	задумывается (о)	inkomsten	доходов
streng	строго	arbeiders	рабочих
straffen	наказывать	laaggeschoold	
organiseren	организовать	trachten	пытаются
opzetten	учредить	lagelonenlanden	странах с низким уровнем зарплаты
raad (de)	совет	traditionele	традиционную
goede raad is duur = het is moeilijk om een goede oplossing te vinden		huisvrouw (de)	домохозяйка
		massaal	массово
		zijn de arbeidsmarkt opgegaan = zijn gaan werken	
		blik (de)	взгляд
		leert	учит
		vrouwelijke	(работники) женского пола
		gemiddelde	среднего
		merk op	заметь
		zakelijke	делового
		dienstverlening (de)	сервис
		zorg (de)	уход
		redenen	причин
		combineren	комбинировать
		bezuinigingen	экономии (средств)
		gerekend	с точки зрения
		gewerkte	отработанных
		figuur (de)	фигура
		op eigen benen staan = zelfstandig zijn	
		carrière (de)	карьера
		tijdelijke	временных
		contract (het)	контракт

Les 31

plank (de)	полка		
hoe krijgt de Nederlander brood op de plank = hoe verdient hij geld			
is in staat	в состоянии		
kost (de)	пища		
diagram (het)	диаграмма		
afleiden (uit)	сделать вывод (из)		
sector (de)	сектор		
diensten	услуг		
van dienst zijn	помогать		
buitenshuis	вне дома		
kant-en-klare	готовые		
maaltijden	обеда		
bezorgen	доставлять		
bestellen	заказываем		
reisbureau (het)	турагентство		
kantoor (het)	офис		
beheer (het)	управление		
netwerk (het)	сеть		

discriminatie (de)	дискриминация	aspect (het)	аспектом
flexibiliteit (de)	гибкость	concreet	конкретный
norm (de)	норма	soortgelijke	подобной
is de norm = is normaal		in de orde van =	
geregeld	регулярно	ongeveer	
wisselen	менять	verscheidene	различные
		referenties	рекомендации
Les 32		een dezer dagen =	
solliciteren	подавать заявление на работу	binnenkort	наконец
advertentie (de)	объявление	ten slotte	наконец
dienst (de)	служба	definitieve	окончательное
nadere	более подробной	uitlopen	получиться
slim	умно	waar	искреннее
stuur op	отправляешь	genoegen (het)	удовольствие
à	от ... до	wensen	желаем
A4-tje = blad papier van 21 x 30 cm		terugreis (de)	обратного пути
cv (het)	автобиография	opmerking (de)	замечание
maximaal	максимально	tegenover	напротив
kantje (het)	страница	ingang (de)	вход
tenzij	если (только) не	Les 33	
digitaal	цифровой	tussen de middag =	
bijlage (de)	приложение	tussen 12 en 2 uur	
uitnodigen (voor)	пригласят (для)	park (het)	парк
stevige	крепкую	uitvoerig	обстоятельно
hieronder	под этим	opgroeiende	растущих
formuleren	формулировать	bejaarde	пожилой
zwanger	беременная	gepasseerd	(перевалило) за
kunt u daar kwijt = kunt u daar ophangen		zelfstandig	самостоятельно
commissie (de)	комиссия	je hebt er je handen vol aan = het levert je veel werk op	
zullen	будут	opgewekt	бодрым
voorafgaand (aan)	до (начала) (этого)	knie (de)	колено
inleiding (de)	введение	heeft het aan haar knie = ze heeft last van haar knie	
kopje (het)	чаш(еч)ка	moe	устаёт
geïnteresseerd	заинтересованы	lichamelijk	физически
eigenschappen	качеств	rollator (de)	ролятор
acht	считаете	schuiven	двинуться
beschrijft	опишите	laat haar maar schuiven = ze redt zich wel	
opgedaan	приобели	raakt kwijt	теряется
recente	последнее	naarmate	по мере того
werkkring (de)	поле деятельности	vergiste zich	ошиблась
hield ... in	содержала (в себе)		
onbetaald	неоплачиваемую		
verrichten	выполняли		
relevant	уместной		

voordeur (de)	входная наружная дверь	draaien we de klok terug = doen we alles weer net als vroeger	
kwaad	сердитая		
sleutel (de)	ключ		
paste	подходил	Les 34	
na verloop van tijd = na enige tijd		monumenten	монументы
drong door (tot)	дошло (до)	klassiek	классика
vergissing (de)	ошибка	romantisch	романтический
omgekeerd	повернула назад	orkest (het)	оркестр
protesteer	протестую	Wagenings = uit Wageningen	
verzorgingstehuis = tehuis voor mensen die niet voor zichzelf kunnen zorgen		drankje (het)	напиток
meedoen (met)	делать что-либо вместе	bar (de)	бар
activiteiten	мероприятиями	presenteren zich	представляют себя
structuur (de)	структура	culturele	культурные
vierde	праздновал	het publiek = mensen die komen kijken en luisteren	
verjaardag (de)	день рождения	koren	хоры
boos	злым	dansschool (de)	танцевальная школа
princiepueel	принципиально	amateur (de)	любитель
inrichting (de)	учреждение	bands	музыкальные ансамбли
vertrouwen (het)	доверие	na elven = na 11 uur	после одиннадцати (часов)
streng	строго	poëzie (de)	поэзия
eenzamer	более одинока	dichters	поэты
benadering (de)	подход	dragen voor	читают вслух
onmenselijk	бесчеловечно	gebied (het)	сфера
vertrouwde	надёжной	ah joh	ах, парнишка
overgang (de)	переход	valt	входит
medewerker (de)	сотрудник	literatuur (de)	литература
wekt	будит	wat 'n	что за
wassen	мыться	onzin (de)	чушь
kleden	одеваться	festivals	фестивали
wezen	быть	beroemde	знаменитыми
houdt voet bij stuk = houdt vol		dj's	диджеями
verlof (het)	отпуск	zul je bedoelen = bedoel je zeker	
zorgverlof = vrije dagen om voor iemand te zorgen		Concertgebouw	Концертгебау (концертный зал)
overweging (de)	размышление	violiste	скрипачка
in overweging geven = aanraden		optreedt	выступает
personeelszaken	отделом кадров	dansers	танцоры
regelingen	регуливировании	bezuinigt	экономит (на)
klok (de)	часы	wegbezuinigen = iemand ontslaan met als excuus: bezuinigingen	
		barbaars	варварски

schrijvers	писатели
e-book = digitaal boek	электронная книга
downloaden	загрузить
niks	ничего
niks voor mij = daar heb ik geen zin in	
schermpje	экранчик
voorgelezen	читается вслух
lazen ... voor	читали ... вслух
jij liever dan ik = ik heb er geen zin in, jij blijktbaar wel	
daar weet ik het fijne niet van = dat weet ik niet precies	
'es = eens	вообще-то
barbecue (de)	барбекю
sapjes	соки
sterkte	держись

Les 35

riep	кричал
grootvader (de)	дедушка
liep achter	отставали
achterstand (de)	отставание
voorsprong (de)	опережение
haast	почти
abortus (de)	аборт
vervolgd	преследуется
wijd	широко
verbreed	распространено
prostitutie (de)	проституция
euthanasie (de)	эвтаназия
strafbaar	наказуемы
legaal	легальная
daalt	снижается
landelijk	по стране
overlijden (aan)	умирает
verslaafden	пристрастившихся (к)
drugs	наркотикам
mede	также
voorlichting (de)	разъяснение
onrecht (het)	несправедливость
aangepakt	устранена
na gaan	проверить
overgebracht	передаются
laat toe	позволяет

machtig	влиятельна
islam (de)	ислам
vraagstukken	вопросах
religieuze	религиозных
stromingen	течений
gelovig	верующими
waarden	ценностями
ethisch	этически
verantwoord	допустимо
originele	оригинальное
start	начинает
reeks (de)	ряд
zich uiten	высказаться
waarna	после чего
wijs	мудрое
ei (het)	яйцо
het ei van Columbus = een simpele en slimme oplossing	
eindeloos	бесконечно
voorspelbaar	предсказуем
compromis (het)	компромисс
uitzichtloos	безнадёжном
verzoek (het)	просьба
willekeurig	произвольно
berust (op)	основывается (на)
misverstand (het)	недоразумение
des te beter	тем лучше

Les 36

kaartje (het)	открытка
zonnige	солнечного
voorkant (de)	передняя сторона
camping (de)	кемпинг
kruisje (het)	крестик
caravan (de)	караван
toiletten	туалетами
lawaaï (het)	шум
geuren	запахи
pa	папа
blijkbaar	очевидно
beweging (de)	движение
is hij niet in beweging te krijgen = doet hij nooit aan sport	
vanmorgen	(сегодня) утром
top (de)	вершина

zet op	надень	blind	слепой
hoed (de)	шляпа	wat ik moet beginnen =	
luxe (de)	роскошь	wat ik moet doen	
brandende	палящее	PS = extra regel	
kale	лысых	onderaan de brief	
overdreven	преувеличенным		
brengt door	проводит	Les 37	
gras (het)	трава	goedenavond	добрый вечер
schaduw (de)	тень	namens	от имени
ijs (het)	лёд	college (het)	коллегия
doeken	тряпками	burgemeester (de)	бургомистр
voorhoofd (het)	лоб	wethouders	члены исполкома муниципального совета
schuld (de)	вина		
ruzie (de)	ссора	coffeeshop (de) = café	
ma	мама	waar softdrugs verkocht	
paniek (de)	паника	worden	
voorraden	запасы	gemeenteraad (de)	муниципальный совет
op	кончаются	besloten	решил
hagel (de)	шоколадная посыпка	bij wijze van	в порядке
tranen	слезах	experiment (het)	эксперимент
lekkerder	вкуснее	beheren	руководить
smaken	вкусы	aanstaande	наступающего
smaken verschillen =		toezicht (het)	наблюдение
iedereen heeft zijn eigen		strak	жёстко
voorkeur		controle (de)	контроль
lust	хочу	sprekers	выступающих
eeuwige	вечную	verzoek	прошу
pot (de)	горшок	pardon	простите
de Hollandse pot =		microfoon (de)	микрофон
typisch Hollands eten		voorzitter (de)	председатель
oren	уши	criminele	преступные
verliefd	влюблена	handelingen	действия
tot over haar oren		centen	центов
verliefd = heel erg		op naar Het Hoekje =	
verliefd		laten we naar Het Hoekje	
spiegel (de)	зеркало	gaan	
hals (de)	шея	begrijpen	понимаем
vaag	смутно	schrikt	напуганы
staren	уставившись	bekennen	признаться
knappere	красивее	in eerste instantie	сначала
kerels	парней	toestand (de)	состояние
nalaten	упустить	voortduren	продолжаться
rede (de)	разум	zich afspeelt	происходит
vatbaar	восприимчива	dat wil je niet weten =	
ze is niet voor rede		dat is heel erg	
vatbaar = ze wil niet		patroon (het)	модель
luisteren			

harddrugs	сильнодействующих наркотиков	onder de armoedegrens = ver onder het minimuminkomen	
lopen in elkaar over = er is geen onderscheid tussen		monetair	валютный
reëel	реальная	het IMF: een internationale bank die geld leent aan arme landen	
opzet (de)	замысел	lenen	ссудить
afwijkt (van)	отличается (от)	ontslagen	уволены
officier van justitie (de)	прокурор	gesneden (in)	урезать
cannabis (de)	марихуана	perspectieven	перспектив
gewicht (het)	вес	bestrijding (de)	борьба
gram (het)	грамм	prachtige	пышных
gedoogd	дозволяется	begeleid	сопровождаемые
erkende	признанный	luide	громкой
dagvoorraad (de)	дневной запас	ritmische	ритмичной
jongeman (de)	молодой человек	stemming (de)	настроение
haar (het)	волос(ы)	de stemming zit er goed in = iedereen is in een goede stemming	
lachen	смеяться	blond	белокурый
laat me niet lachen = dat is onzin		bruin	смуглый
achterdeur (de)	чёрный ход	klapt	хлопает
gaat aan	касается	enthousiast	воодушевленно
herinner	напоминаю	Latijns-Amerika	Латинской Америке
proef (de)	эксперимент-	mis	ошибка
brengen uit	подадим	hadden het kunnen weten = konden het weten, maar dachten er niet aan	
verslag (het)	отчёт	vindt plaats	состоится
mocht blijken dat = als blijkt dat		deelnemers	участники
verloopt	проходит	salsa	Сальса
einde verhaal = afgelopen		rap	Сальса-Рэп
belofte (de)	обещание	draagt bij (aan)	вносит вклад (в)
Les 38		feestvreugde (de)	праздничное веселье
stralende	лучезарное	illegaal	нелегально
hemel (de)	небо	roepen	призывают
palmbomen	пальмами	verhoudingen	отношения
uithoek (de)	глушь	dringend	не терпящими отлагательства
Caribische Zee	Карибское море	herziening (de)	пересмотр
boeiend	пленительная	waren aan herziening toe = moesten herzien (veranderd) worden	
weer (het)	погода	ingrijpend	радикально
Afrikanen	африканцев	opbouwen	строят
slavernij (de)	рабство	overige	остальные
afgeschaft	упразднилось		
Antillianen	антильцы		
armoede (de)	бедность		

Les 39

opgevangen	встречала
opgenomen	принимала
ontleende	взяли
naam (de)	имя
gastvrij	гостеприимной
tolerant	терпимой
Marokko	Марокко
Turkije	Турция
aantrok	привлекала
nationaliteit (de)	гражданство
verworven	приобрели
Surinamers	суринамцы
eveneens	равным образом
kozen	выбрали
afspraken	договорённости
asielprocedures	процедурам по предоставлению убежища
aanvraag (de)	прошение
ingediend	подали
centra	центры
jarenlang	годами
spanning (de)	напряжение
degenen	те
afgewezen	отказано
advocaat (de)	адвокат
nemen een advocaat in de arm = zoeken een advocaat	
mislukt	не удалась
verwijderd	отказано-
terugkeer (de)	возвращение
illegalen	нелегалов
schoonmaak (de)	уборке
horeca = de sector hotel/restaurant/café	
migratie (de)	миграция
verkrijgen	получить
zien te verkrijgen = proberen te verkrijgen	
dat heeft heel wat voeten in de aarde = dat kost grote moeite	
hoogopgeleiden	высокообразованных
waard	цена

van het kastje naar de muur = van het ene loket naar het andere	
komen in aanmerking voor = hebben recht op	
materieel	материально
isolement (het)	изоляция
buitenlandse	иностранной
geliefde	возлюбленной
vernomen	слышал
inburgering = het proces van inburgeren	
houdt in	значит
je aanpast (aan)	ты приспосабливаешься (к)
je thuis voelen	чувствовать себя дома
millennium (het)	тысячелетие
voelen zich als een vis in het water = voelen zich in hun element	
gastland (het)	принимающая страна
allerbeste	наилучший

Les 40

radio (de)	радио
programma (het)	программа
luisteraars	слушатели
uitzending (de)	передача
rechtstreeks	непосредственно
gaswinning (de)	добыча газа
actiegroep (de)	группа активистов
schokkend	потрясённый
draait	крутится
Groningse = van Groningen	гронингенских
merken	замечаем
aardbevingen	землетрясений
zat	сыты
wij zijn het zat = we hebben er genoeg van	
boren	бурите
scheuren	трещин
zichtbaar	видны
onverkoopbaar	не продаётся
windenergie (de)	ветроэнергия
opraakt	кончается
CO ₂ -uitstoot (de)	выброс углекислого газа

fossiele	ископаемой	afval (het)	мусор
duurzaam	возобновляемое	plastic (het)	пластик
zult u bedoelen = bedoelt u zeker		opgewekt	произведённую
windmolens	ветряные мельницы	zonnepanelen	солнечными батареями
windpark (het)	ветряная электростация	boterham (de)	бутерброд
reken maar = dat is zeker		dat zegt niets = dat betekent niets	
tegenwind (de)	встречный ветер	opmerken	заметить
lelijke	безобразные	dichtheid (de)	плотность
landschapsvervuiling	загрязнение ландшафта	meet	измеряешь
vervuiling (de)	загрязнение	bekijkt	посмотришь
lawaaioverlast (de)	шумовая перегрузка	las	читал(а)
neergezet	размещены	artikel (het)	статья
harder	громче	onbewuste	неосознанный
koelkast (de)	холодильник	motief (het)	мотив
wil iets kwijt = wil iets zeggen		aldus	как заявляет (кто-либо)
capaciteit (de)	мощность	journalist (de)	журналист
plaatsen	поставить	slaat	забывает
neerzetten	разместить	spijker (de)	гвоздь
stunten	выделывать трюки	slaat-ie (= hij) de spijker op de kop = heeft hij helemaal gelijk	
kip (de)	кура	zakenlui	бизнесмены
vos (de)	лиса	hoogleraren	профессора
zwaar	тяжёлые	staatssecretaris (de) = onderminister	
biologische	органические	dief (de)	вор
kakelt	кудахтает	paden	дорожки
heus	в самом деле	aanduidingen	обозначения
aanbieding	предложении	verrast	удивляет
gecontroleerd	контролируется	korenvelden	хлебные поля
meneertje (het)	человечек	weilanden	выпасы
van de wind kan niemand leven = iedereen moet geld verdienen		teruggegeven	вернуть
		avontuurlijk	полный приключений
		verbeelding (de)	воображение
		spreekt tot de verbeelding = maakt grote indruk, brengt de fantasie op gang	
		ga je erop uit = maak je een tochtje naar buiten	
		op de fiets zijn ze in hun element = ze fietsen graag en kunnen het goed	
		element (het)	стихии
		conditie (de)	состояние-
		adem (de)	дыхание
		ruik	почувствуй запах
Les 41			
telt	насчитывает		
analyses	анализы		
gewijd (aan)	посвящены		
beschouwingen	обсуждения		
gepubliceerd	опубликованы		
poging (de)	попытка		
plat	плоские		
kenmerken	характерных чертах		
eigenschap (de)	свойство		
moraal (de)	мораль		
milieubewust	экологически сознательны		

zuivere	чистого	had je willen praten = je wilde praten, maar het is niet gebeurd	
stevig	крепко	vloeiend	бегло
trap	нажимай	zucht	вздыхаешь
Les 42		fase (de)	фаза
oudejaarsavond (de)	канун нового года	te veel gevraagd = onmogelijk	
kerstboom (de)	новогодняя ёлка	grondslag (de)	фундамент
nieuwjaarskaarten	новогодних поздравительных открыток	ontkomt (aan)	избежишь (чего-либо)
ruikt	пахнет	komende	предстоящее
zoete	сладкими	Nieuwjaarsdag	Новогодний день
oliebollen	пончиками	Pasen	Пасха
gebakken	испечёнными	Hemelvaartsdag	День вознесения
champagne (de)	шампанское	bevrijding (de)	освобождение
vuurwerk (het)	фейерверк	Pinksteren	день святой Троицы
af steken	зажечь		
spelletjes	игры		
opblijven	не ложиться спать		
volwassenen	взрослыми		
hoogtepunten	знаменательные дни		
dieptepunten	неудачные дни		
tongen	языки		
wat maakte de tongen los = waarover praatte iedereen?			
de tijd vliegt = de tijd gaat snel			
herinneringen	воспоминания		
hetzij	будь то		
voornemens	намерения		
sigaret (de)	сигарета		
opsteken	закурить		
Italiaans (het)	итальянский		
zich gedragen	вести себя		
wat ervan terecht komt = wat ze in praktijk zullen brengen			
volgend	следующий		
aanleiding (de)	повод		
nuttigste	самое полезное		
commentaar (het)	комментарий		
bood	предоставлял		
stof (de)	материал(ы)		
onderwerpen	темы		
gemist	не встретил		
materiaal (het)	материал		